

Barweet nyēē kisirchi :Bāwulō Tiitō

Taayta

Siriintēēt, yēē kikēēsirē āk wōlēē /kikēēsirēē:
 Ki akeenke :Tiitō ām Kirikiik chēbo taay kōōyēnchi
 Kiriistō kubuntēē āmtooyiisyēētaab Bāwulō ām
 Antyookya. Kikiisimkukwey inee :Bāwulō
 kuyēk toorētiintēēnyii ānkuwēēto keey tuuyēētaab
 lēbkēēyik nyēē kimiitē Yēērusālēēm ām kēnyitaab
 49 KK (kas Kalatyeek 2:1-3). Kiyēētyēēchi
 :Tiitō Bāwulō ām Ēfēēsō ām ruutooynyii bo
 sōmōk. Nto mii yoo kōōyookto :Bāwulō Tiitō
 wokukas kaniseetaab Kōōriintō. Yu kāwokubēk
 :bēsyōōsyēkaab Bāwulō choo /kikēērātēē ām Rooma,
 kuwēēto :inee Tiitō ām ruutooynyii bo ang'wan
 ānkubokutoow :tukwaay kaniseet ām Kērēētē. Nto
 yu tāsē taay :Bāwulō ām ruutooynyii bo ang'wan,
 kubākookyi Tiitō Kērēētē sukuriib kaniseetaab
 wōlooto.

/ Kiisōōtyēēchinē kule kisirchinē :Bāwulō Tiitō
 barwaani kēnyitaab 66 KK, yooto ku bēsyōōsyēk
 cheēē ng'ēri kung'eetee kāsirchi Tēmētēēwō
 barweenyii nyēēbo taay. Mwooochinē Tiitō
 ām barwaani kusyeem kunyōōr bārooyinto
 kuchōōnēē mwēēnkēēt ākoy kiriinkēētaab
 Nikōbōoli nyēē miitē tabantaab araaray ām
 tinkēēywēētaab kōōrēētaab Kiriki (kur. 3:12).
 Chiito nyēē kiyibē barwaani ku Seena āk Ābōōlō
 (kur. 3:13).

Kiyēē mii ḥriit ḥk nyēē āmu: Isōōtyinē :Bāwulō Tiitō kumwoochi biiko kule bo koomānuut ām wōlēē mii :biikaab Kiriistō ḥk kāāntōōyikaab biikaab Kiriistō kuminyē ām soboonto nyēē mātinyē tisya. Kiikiimchi kuu nyooto kuuyu ki wōō :miyootyēēt Kērēētē bēsyōōsyēchooto. Māchāktōōs kuminyē :kaniseetaab soboonto nyēē iyyoong'unēē kāānēētēywēēkaab manta kuu kule, māchāktōōs kusēwunootiin ānkukoonyitootiin. Nto subak kooneet icheek :chamateetaab Yēyiin kuminy soboonto nyēbo Kaab Yēyiin. Itōrōōrē biich :soboon nyēē wuu nyoo kusiir kumwaayaat :chii ng'al chēē chaang'.

Kyoorōōr keey :Bāwulō ānkumākyi Tiitō bērur

¹ Anii nyoo Bāwulō nyoo āyēchinē Yēyiin yiisyēēt. Kitoola :Yēēsu Kiriistō āyēku *lēbkēēyiintēēnyii ānkōōyooktoo āyēētyēēchi biiko choo kiikukwey :Yēyiin kōōyēnchi inee ankaaneet icheek manta kurubta keey kiyēē mākwēēch :Yēyiin.

² Āyēē yiisyooni ḥkēnēē keey *soboontaab kibchuulyo. Kisimkumwooy :Yēyiin nyoo mātinyē lembech /kumānāākēētoow kōōrēēt kule mākukōōnēēch soboonēēb kibchuulyo.

³ Yu kayit :bēsyēēt nyoo kikiukutool :Yēyiin, kung'oong' :inee nyoo Kāārārookiintēēnyoo ng'ālyoontēēnyii ankutoola anii a-amtaate lōkōōywēchu kāroomēch.

⁴ Āsiruung' inyiing' Tiitō nyoo iwuyē lakwanyuu nyēbo man, kuuyu kiikoosēē keey :tukwaay Yēyiin. Kōōbēruuriing' :Baaba Yēyiin ḥk

Kāārārookiintēēnyoo Yēēsu Kiriistō ānkukōōning' kaalyeet.

*Kāāntōōyikaab biikaab Kiriistō
(1 Tēmētēēwō 3:1-7)*

⁵ Kiyēē kiyeya sāābākookyiing' Kērēētē ku kule, kyāāmāchē siiteryeech yiisyōōnuutēk choo kimanaakiiwaang'te. Kyāāmāchē mbo subak siitoolaate booyikaab kanisa ām kiriing' ake tukul kuu wōloo kyāāmwooytoowuung'.

⁶ Māchāktōōs :boontēēt nyēēbiikaab Kiriistō ku chii nyēē mātinyē lēēlis ānku chii nyēē tēērēē koorkēēnyii nkit. Māchāktōōs kutinyē lēēkōōy chēē /kiikoosēē keey chēē mā kāwōōt āmātinyē kēwēynāt.

⁷ Māchāktōōs :kāāntōōyiintō ku chii nyēē mātinyē lēēlis, kuuyu iyyoonkyinē yiisyēētaab Yēyiin. Māmāchāktōōs kung'āsē keey nto ku kibsiirmōōyoo. Māmāchāktōōs mbo ku chii nyēē kibōōkityoo nto ku chii nyēē kicham wōōrōōryēēt nto chēēmooyēētyoo.

⁸ Nteenee, māchāktōōs ku chii nyēē ruroot :moo ānku nyēē kicham kuyēyē ng'al chēē kāroomēch. Māchāktōōs subak ku chii nyēē sēwunoot, nyēē chuulaat, nyēē tiliil ānkuriibē keey.

⁹ Māchāktōōs kuriibē miisin kāānēētēywēēk chēbo man kuu wōloo / kikiineetita sukung'eet kōōtitiir biiko alak ām kāānēētēywēēchoo ānkōōburyoong'tooy biiko choo kwilē ng'aleechaa.

*Iriibēē keey kāānēētik choo mātinyē manta
(1 Tēmētēēwō 1:3-11; 4:1-7)*

10 Mii :biiko chēē chaang' chēē cheemakwiiliis. Bōlooobōlootē :bichu baateey, kōōbootootē biich mētēwoy. Biiko chēē yēyootē ng'aleechu misin ku :choo isōōtē kule ākoy */kiimuraatan chii sukuchamta :Yēyiin.

11 Ikērē koong' bichoo kuuyu mii kōōbootootē koorin kumukuul kōōnēētootē tukuuk chēē māyēmāktōōs. Yēyootē :bichu kuu nyooto kumāchē chēēbkiisyong'.

12 Kimwooy mbo :wōōrkooyoontēēng'waa akeenke kule, "Kiblembechiis ākookoy :biikaab Kērēētē ānku biich chēbo rōkōs, tinyē kēwēynāt ānku chēēmooyēētiis."

13 Man :ng'ālyoontoonoo. Kunyoo, iburyoong'tooy bichooto sukung'eet kumēto kāānēētuutēchoo bo lembech ankurub ng'ālyoontēētaab Yēyiin ām kēēlto nyēē karaam

14 amarub tukuuk chēē inēētē :Yuutayeek alake nto kiruutēkaab biich buch. Kiikuchuunnyēē :bichu ng'ālyoontēētaab manta.

15 Tiliil :kiy ake tukul ām wōlēē mii :biiko choo /kiikiitiliil. Nto choo mā tiliilēch āmēēyēnchinē, māmii :kiy nyēē tiliil ām wōlēē mii :choo. Kubooyiit man, kwoonykwoonyootiin :mētēwookwaa nyēē -mēēnkētē kiyēē karaam āk nyēē miyaat.

16 Yēyē keey :bichoo kule inkētē Yēyiin, nteenee ibooru :ātēbuutēkwaa kule -mēēnkētē. Miyootēch :bichoo ānku kāwōōt nyēē māyēmootiin mbo kuyey kiy ake tukul nyēē karaam.

2

Kiyēē yēmāktōōs /kiinēētē

¹ Nto inyiing' Tiitō, māchāktōōs 'inēētē kiyēē rubtooy keey āk kāānēētēywēēkaab man.

² Māchāktōōs :booyik kuriibē keey, kuyēk booy chēē koonyitootiin ānku sēwunootiin. Kōōkoosēē keey Yēyiin kuyitita ām chamateet āk muytaayeet.

³⁻⁴ Inēētē nkicheek chēēbyōōsōōk choo yōōsēch kōōbuurē kuu wōloo wuunto :choo kiikōōyēnchi Kiriistō. Kutayee keey seemseemnyeet āk bōōkitēēt. Māchāktōōs kōōnēētē kooruuk choo tāku minkēēch kuchāmē saanikwaa āk lōkōkwaa,

⁵ kule kuriibē keey, kuminy sobonto nyēē tiliil, kuriibē kēēstoonikwaa nyēē karaam, kubāybāyēch ānkōōywēyē saanikwaa simēēntosuurākoy :ng'ālyoontēētaab Yēyiin.

⁶ Inēētē nkicheek āybēēriik kuriibē keey.

⁷ Nteenee iyēyē :inyiing' kiy ake tukul ām kēēlto nyēē karaam sukukāsēēniing' :biiko chuut. Yoo inēētē biiko, kumāchāktōōs inēētiisyē ām kēēlto nyēē churtaat ānkuyibuung' koonyit.

⁸ Yoo i-āmu lōkōōy, kumāchāktōōs kubo man, si yoo kālē :chii kukwiiling', mākuchus kuuyu māmii :kiyēē miyaat nyēē imuuchē kumwooy kurubta keey ākacheek.

⁹ Māchāktōōs kōōywēyē :motwoorik mokorēēnikwaa ānkuyēyē kiy ake tukul nyēē ing'ērēēchē mokorēēnichoo. Māmāchāktōōs kukētyinē mokorēēnikwaa ng'ālyoo

2:1 1Tēm. 1:10 **2:2** 1Tēm. 5:1 **2:5** Ēfēēs. 5:22-24; 1Tēm. 3:11

2:6 1Yoowa. 2:14 **2:7** 1Kōōr. 4:16; 1Tēm. 4:12

10 āmāchōōrēē tukuukwaa. Nteenee māchāktōōs kutooku ām taayeetaab mokorēēnikwaa kule kāroomēch :icheek / ānkiikoosēē keey ām kiy ake tukul sukoomuuuch kuyey :yoto kāānēētiisyēētaab Kāārārookiintēēnyoo Yēyiin kung'ērēkyi :biiko.

11 Kōōkōōboor :Yēyiin kule chāmē chii ake tukul ānkōōrāroochē chiito nyoo ikoosēē keey inee.

12 Yēyēēch :chamateetaab Yēyiin keetay tukuuk choo mā-ābu wōlēē mii :inee āk mbo choo bo kōōrooni, ānkēēminy nyēē kēēriibē keey, nyēē churtaat ānku nyēē rubtooy keey āk wōlēē māktooy :Yēyiin.

13 Yoto tukul, kēēmiitē kiikēnēē keey bēsyēēt nyoo tooku :Yēyiin āk Kāārārookiintēēnyoo Yēēsu Kiriistō ām lēbkēēyyēēt nyēē wōō.

14 'Inkēt kule kiikoooyo :Yēēsu soboonnyii sukuwālāng'unēēnēēch wōlēē mii :rōkōs ake tukul sukōōtiliileēchacheek kēēyēku cheechii choo kēēmāchē miisin kēēyēē tukuuk chēē kāroomēch.

15 Kunyoo, 'inēētē ng'aleechaa !kaamwaay itiitirēē biiko ānkiiyisu choo moosootiin iyēyiisyēē kāāmuukēywēēkaab Yēyiin. -Meekany kumoontiing' :chii.

3

/Kēēyēē kiyēē karaam

1 Māchāktōōs isōōwu biikaab Kiriistō kōōywēyē bāytooyik āk kāāntōōyik ānkuchōbootiin kuyēyē kiy ake tukul nyēē karaam.

2:10 Ēfēēs. 6:5-8 **2:11** 1Tēm. 2:4 **2:13** 1Kōōr. 1:7 **2:14** Ēsēk.
37:23; Kala. 1:4; Ēfēēs. 5:26; Ibu. 9:14; 1Yoowa. 1:7, 9 **3:1** Room.
13:1

2 Māmāchāktōōs kung'āloolootēē biiko alak nyēē miyaat nto kuwookuutyēē. Nteenee māchāktōōs ku biich chēē tālooyēch kutukul ānkuyibē keey ng'wēny.

3 Inkēt mbo kule kikēēkōryootiin :nkacheek bēsyēēt ake ānkikēēyēyē kēwēynātēēt. Kikiikēētēwēchāksē ankikiikoolaambuucheech :tukuuk tukul chēbo leles āk tuuyintaab moo. / Kikiikeetayeech ankikiikeetay :nkacheek biiko alak.

4 Nteenee, kiiboorwēēch :Yēyiin nyoo Kāārārookiintēēnyoo, kāroomnyēēnyii āk wōlēē chāmtooy biiko.

5 Kiiraraacheech āmēēbērē kule kuuyu kikēēyēyē tukuuk chēē churtootiin, nteenee kiriireeneech buch. / Kikiitiliilēēch yoo / kikēēsichēēch subak kubununēē Tāmirmiryēētaab Yēyiin.

6 Kiroonkyēēch :Yēyiin Tāmirmiryēēnyii kuyem kubununēē Yēēsu Kāārārookiintēēnyoo ānkēēnyōōru soboonto nyēē lēēl.

7 Kiyey kuu nyooto sukung'eet keechurte ām taayeenyii kubo chamateet nyēē boontēēnēēch / ānkēērōōbwēēch *soboontaab kibchuulyo nyoo ki-ikēnēē keey.

8 Ng'ālyoo :nyooto nyēē /kiikoosēē keey.

*Kāānēētiisyēētaab manta
(1 Tēmētēēwō 1:3-11; 4:1-7)*

3:3 Kolos. 3:7 **3:4** 1Tēm. 2:3; 4:10; Tiiṭō 1:3; 2:11 **3:5** Yoowa. 3:3-7; Room. 6:4; Ēfēes. 2:9; 5:26; 1Bēt. 1:3 **3:6** Yēyuut. 2:33; Room. 8:9-16; 1Kōōr. 6:11; Kala. 5:25; Filib. 3:20; 2Tēm. 2:10; Tiiṭō 2:13; 1Yoowa. 4:14 **3:7** Room. 3:24; 5:1-11

Māchāktōōs ikas kule kēēnkēt :biiko ng'aleechu kāroomin sukung'eet kōōnēmchi keey :choo iyēnchinē Yēyiin kuyēyē tukuuk chēē kāroomēch. Yoo kayey :biiko ng'aleechaata, mākukārāmchi.

⁹ Nteenee itayee keey kwiilateet nyēē berber nto irāru kooynōōkaab Yuutayeek choo kiikuba kēny. Itayee keey mbo subak wookuut āk kwilat nyoo rubtooy keey kiruutēkaab Yuutayeek kuuyu buch :tukul.

¹⁰ Irwookyi areet āyēēng' chiito nyēē yibu kāānēētuut choo bchēyē biich, nto yoo mākāsē, ikwet chiichoo.

¹¹ 'Inkēt kule cheemakwiilyaa :chiichoo ānkōōbooru mbo :ng'ōōkisto nyēē boonto kule machurtaat.

Ng'aleek chēbo lētuut

¹² Āmiitē wāāyooku Arteema nto Tukiikō. Yoo kasimkuyit :ake tukul, isāru keey areet akeenke ākoy Nikōbōōli. Kaasoot kule wāāmuunyēē wōlooto ām yiwootēēt nyi chōōnii.

¹³ Isyeem wōlēē 'imuuktooy iyēētyēēchi Seena nyoo tinyē kiirnātēētaab kiruutēk āk nkinee Ābōōlō yoo bēēchinē keey. Icas kule kānyōōr kiy ake tukul nyēē māchē.

¹⁴ Māchāktōōs kōōnkēt :biikyoo kuyēyē tukuuk chēē kāroomēch kuu kuyēētyēēchinē choo yēmāksē /kēēyēētyēēchi, sukung'eet /kēētuwēn kōōyyiin.

¹⁵ Isubooyiing' :chii ake tukul nyēē kiibuurtooy keey ām wōli. Kunyoo, isubaay :nkinyiing' bi-

iko choo chāmēēch ānkōōkoosēē keey Yēyiin kuu
acheek. Kōōbēruurook Yēyiin akweek tukul.

Biibilya Nyēē Tiliil

New Testament in Sabaot (KE:spy:Sabaot)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sabaot

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 9966002030

The New Testament

in Sabaot

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
c68c9dca-518f-544b-a52e-82240cf64928